



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour :

TYPE OF DEVICE

Electronic Platform Scale

TYPE D'APPAREIL

Bascule à tablier électronique

APPLICANT

Bizerba Canada Inc.
6419 Northam Drive
Mississauga, Ontario
L4V 1J2

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Bizerba GmbH & Co.
Wilhelm-Kraut-Straße 65
D-72301 Baligen, Germany

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING/CLASSEMENT

	Max	e_{min}	n_{max}
2 000 VE-L	600 kg (1300 lb)	0,2 kg (0,5 lb)	3000
2 000 VE	1 200 kg (2600 lb)	0,2 kg (0,5 lb)	6000
2 000 VE-L	1 500 kg (3300 lb)	0,5 kg (1,0 lb)	3300
4 000 VE	3 000 kg (6600 lb)	0,5 kg (1,0 lb)	6600
4 000 VE-L	3 000 kg (6600 lb)	0,5 kg (1,0 lb)	6600

Accuracy Class / Classe de précision : III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic low-profile platform scale that when interfaced to an approved and compatible weight indicator forms a weighing system.

DESCRIPTION

The weighbridge can be fabricated from hollow structural steel or stainless steel (HSS). The device utilizes load cells that are positioned one at each corner of the device. Each load cell is securely bolted to a welded steel support.

The platform can be of flat steel, checkered steel, or stainless steel construction measuring from 1000 mm x 1250 mm to 1500 mm x 1500 mm.

The VE models utilized ring type load cells. A threaded ball pin screw in the load cells serves to transmit a force to the load cell. The device can be levelled by turning out the ball pin screws in the load cell. These load cells are fitted with a self-centering shock-absorbing elastomer bearing with overload protection.

DESCRIPTION SOMMAIRE :

CATÉGORIE

Il s'agit d'une bascule à tablier électronique de type surbaissé qui, lorsque reliée à un indicateur pondéral compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

Le châssis récepteur est constitué d'une structure creuse en acier ou en acier inoxydable. L'appareil est muni de cellules de pesage disposées à chaque coin de l'appareil. Ces cellules de pesage sont boulonnées solidement à un support d'acier soudé.

Le tablier est constitué d'acier plat, d'acier strié ou d'acier inoxydable et il mesure 1 000 mm sur 1 250 mm à 1 500 mm sur 1 500 mm.

Les modèles VE utilisent des cellules de pesage de type circulaire. Une vis surmontée d'une boule fixée à chaque cellule de pesage sert à leur transmettre la force. L'appareil peut être mis à niveau en tournant les vis fixées aux cellules de pesage. Les cellules de pesage sont équipées d'un palier en élastomère à centrage automatique qui amortit les chocs et fournit une protection contre les surcharges.

The VE-L models utilized four (4) type sheer beam load cells. Each of these self-centering cells is securely bolted to a steel support. These cells are protected from overloading.

Les modèles VE-L utilisent quatre (4) cellules de pesage de type à cisaillement. Chacune des cellules de pesage à centrage automatique est boulonnée solidement au support en acier. Les cellules sont protégées contre les surcharges.

Models / Modèles	Max	Load Cell Capacities / Capacité des cellules de pesage
2 000 VE-L	600 kg (1 300 lb)	500 kg
2 000 VE	1 200 kg (2 600 lb)	500 kg
2 000 VE-L	1 500 kg (3 300 lb)	500 kg
4 000 VE	3 000 kg (6 600 lb)	1 000 kg
4 000 VE-L	3 000 kg (6 600 lb)	1 000 kg

DEVICE INSTALLATION AND CONFIGURATION

The device can be installed in the following manner:

- as a portable device
- bolted to the floor with fixing plates and optional access ramps
- in a pit with concrete anchors.

SEALING

Signal cables from the load cells lead to a sealable junction box where the load cell network is balanced.

REVISION

The purpose of revision 1 was to correct the rating.

The purpose of revision 2 was to correct the load cells capacity.

The purpose of revision 3 was to add four models and to update the “Summary Description”.

INSTALLATION ET CONFIGURATION DE L'APPAREIL

L'appareil peut être installé comme suit :

- appareil portatif
- boulonné au plancher avec des plaques de fixation et des rampes d'accès optionnelles
- dans une fosse, avec ancrage en béton.

SCELLAGE

Les câbles de signaux des cellules de pesage aboutissent à un boîtier de raccordement scellable où le réseau de cellules de pesage est équilibré.

RÉVISION

La révision 1 visait à corriger le classement.

La révision 2 visait à corriger la capacité des cellules de pesage.

La révision 3 visait à ajouter quatre modèles et à actualiser la « Description sommaire ».

The purpose of revision 4 is to add the load cell capacities and update the installation and configuration methods to include portability.

La révision 4 vise à ajouter les capacités des cellules de pesage et à actualiser les méthodes d'installation et de configuration en y ajoutant l'option de l'appareil portable.

EVALUATED BY**Revision 3**

Ken Chin

Complex Approvals Examiner

Tel: (613) 954-2481

Revision 2 and 4

Milton G. Smith

Complex Approvals Examiner

Tel: (613) 952-0656

ÉVALUÉ PAR**Révision 3**

Ken Chin

Examineur d'approbations complexes

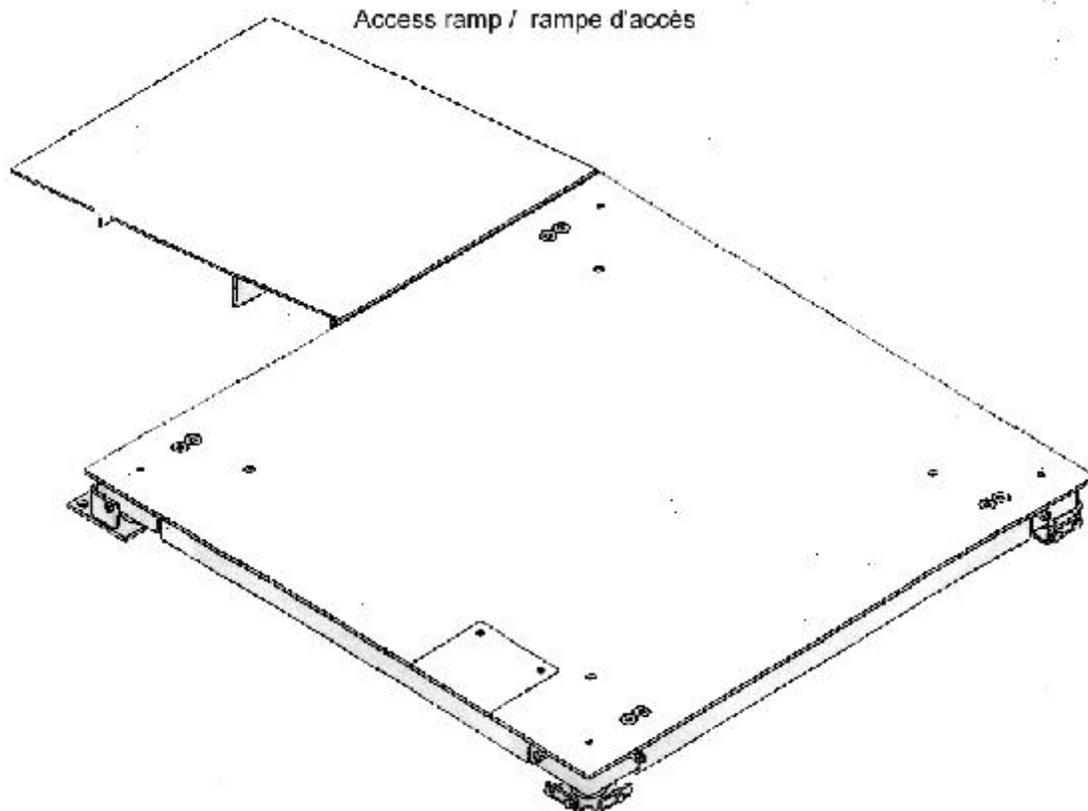
Tél. : (613) 954-2481

Révision 2 et 4

Milton Smith

Examineur d'approbations complexes

Tél. : (613) 952-0656

**Model / Modèle 4000VE**

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2004-01-29**

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>